

补充说明书

M12 x 1 插接器，用于自行连接



Document ID: 1010086



VEGA

目录

1 安全注意事项3

1.1 正确使用3

1.2 不允许的应用.....3

1.3 一般性安全说明.....3

2 产品说明4

3 与供电装置相连接5

3.1 接线步骤5

3.2 接线图5

4 附件6

4.1 技术参数6

4.2 尺寸7

用于防爆区域的安全说明



用于防爆应用场合时，请遵守防爆专用的安全说明。它们是使用说明书的组成部分，随附在每一台拥有防爆许可证的仪表中。

编辑时间：2022-05-04

1 安全注意事项

1.1 正确使用

这里描述的插接器是配件，用于连续测量式或限位传感器，带有 M12 x 1 插接器。

可以单独连接到两线制传感器的供电装置或信号分析仪上。这里所指的传感器的电源装置和信号分析仪之间的连接是通过一副电线来实现的。

为此，将承建方或系统自带的现有电缆连接到插头中的螺钉端子上。

1.2 不允许的应用

原则上不能将此类插接器用于四线制传感器。这些传感器上的电源装置和信号分析仪之间的连接是通过单独的多副电线来实现的。

1.3 一般性安全说明

请遵守各相应的传感器的操作说明书中的安全提示。

2 产品说明

交付范围

交付范围内包括：

- M12 x 1 插头
- 技术文献
 - 本附加说明书

功能

自连接式 M12 x 1 插头是一个带有单腔式或双腔式壳体的传感器的配件，这些传感器配备有带引脚的 M12 x 1 插接器。

它用于可拆卸式连接到：

- 供电装置或信号分析仪
- 一个外部显示和调整单元
- 一个从机-传感器

结构

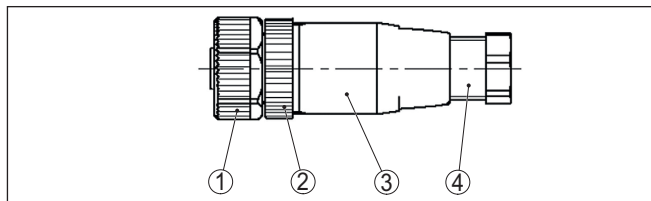


插图. 1: M12 x 1 插头 - 构造

- 1 连接器上的滚花螺母
- 2 壳体上的滚花螺母
- 3 壳体
- 4 电缆螺纹接头

类型

该插头有直型和弯型两种选型，适用于不同的电缆直径。

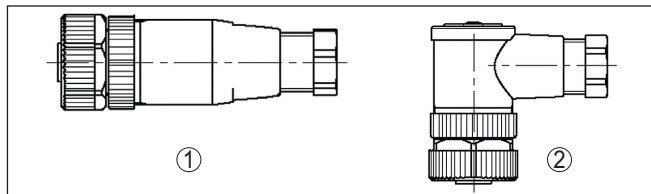


插图. 2: M12 x 1 插头 - 选型

- 1 直线形
- 2 弯曲形

3 与供电装置相连接

3.1 接线步骤

连接插头的操作步骤如下：

1. 松开外壳上的滚花螺母并拆下壳体
2. 拧松电缆螺旋接头并将连接电缆穿过电缆螺旋接头和壳体
3. 剥去连接电缆短套，剥出芯线

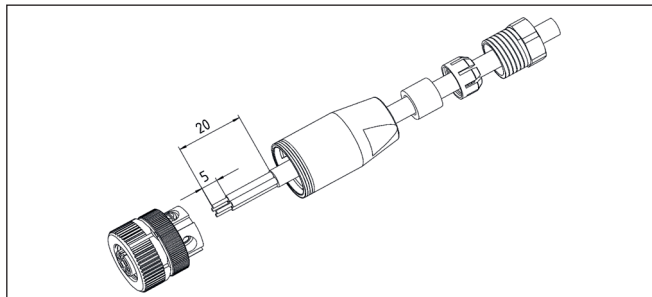


插图. 3: M12 x 1 插头的连接

4. 根据 " 连接 " 章节将芯线与螺栓接线端子相连
5. 安装壳体，拧紧壳体上的滚花螺母
6. 拧紧电缆螺旋接头，检查连接的牢固度

这样就完成了插头的连接。

拆卸顺序与之相反。

3.2 接线图

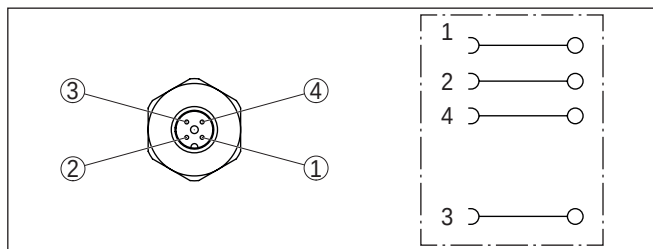


插图. 4: 插头视图

4 附件

4.1 技术参数

材料和机械数据	
触点托架	PA
联系方式	CuZn
端子表面	CuSnZn, Au
壳体	316L
O 型圈	FKM
推荐的拧紧扭矩 ¹⁾	0.6 Nm (0.442 lbf ft)
温度范围	
插接器 - 单个	-40 ... +85 °C (-40 ... +185 °F)
插头 加装在传感器上	采用更低的温度
电气和机电数据	
每个触点的额定电流	4 A
额定电压	250 V AC/DC
芯线横截面	最大 0.75 mm ²
连接电缆的直径	
- A 型	6 ... 8 mm
- B 型	4 ... 6 mm
防护等级	
插接器 - 单个 ²⁾	IP67, 符合 EN 60529/IEC 529
插接器 - 加装在传感器上 ³⁾	适用于更低的防护等级

1) 自锁式
2) 以相连的状态
3) 以相连的状态

4.2 尺寸

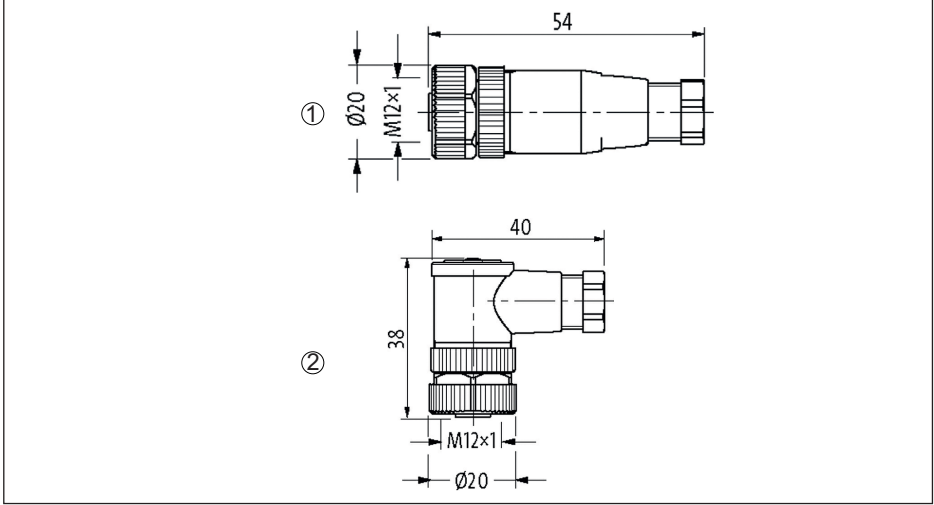


插图. 5: M12 x 1 插头的尺寸

- 1 直式插头
- 2 弯式插头

Printing date:

VEGA

关于传感器和分析处理系统的供货范围，应用和工作条件等说明，请务必关注 本操作说明书的印刷时限。
保留技术数据修改和解释权

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2022



1010086-ZH-220822

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany 德国
Phone +49 7836 50-0
E-mail: info.de@vega.com

www.vega.com